

**INTEGRIERTER TÄTIGKEITS-
UND ORGANISATIONSPLAN
(PIAO)**

2025-2027

**PIANO INTEGRATO DI
AMMINISTRAZIONE E
ORGANIZZAZIONE
(PIAO)**

2025-2027

**GEMEINDE RITTEN
COMUNE DI RENON**



**Genehmigt mit Beschluss des
Gemeindeausschusses Nr. 97 vom
28.03.2025**

**Approvato con delibera della Giunta
Comunale n. 97 del 28.03.2025**

Dieser Plan wird gemäß den Bestimmungen des Gesetzesdekrets vom 9. Juni 2021, Nr. 80, des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 24 Juni 2022, Nr. 81 und des Dekrets vom 30 Juni 2022, Nr. 132 unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Regionalgesetzes 19. Dezember 2022, Nr. 7, die jeweils mit den regionalen Stabilitätsgesetzen 2022 und 2023 verbunden sind.

L'Ente adotta il presente piano ai sensi del combinato disposto del Decreto legge 9 giugno 2021, n. 80, del Decreto del Presidente della Repubblica 24 giugno 2022, n. 81 e del Decreto 30 giugno 2022, n.132, tenendo conto del disposto della legge regionale 20 dicembre 2021, n. 7 e della Legge regionale 19 dicembre 2022, n. 7, collegate rispettivamente alle leggi regionali di stabilità 2022 e 2023.

EINLEITUNG	PREMESSA
<p>Der Integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) wurde mit dem Ziel eingeführt, eine bessere Koordinierung der Planung der öffentlichen Verwaltungen und deren Vereinfachung zu ermöglichen sowie eine bessere Qualität und Transparenz der Verwaltungstätigkeit, der Dienstleistungen für Bürger und Unternehmen zu gewährleisten.</p> <p>Im PIAO werden die Ziele, Maßnahmen und Tätigkeiten der Körperschaft auf die institutionellen Zwecke und dem allgemeinen öffentlichen Auftrag zur Befriedigung der Bedürfnisse der Gemeinschaft und der Einzugsgebiete der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland zurückgeführt. Es handelt sich also um ein Instrument, das einerseits mit einem bedeutenden strategischen und andererseits mit einem starken kommunikativen Wert ausgestattet ist, durch das die öffentliche Körperschaft der Allgemeinheit die Ziele und Maßnahmen mitteilt, durch die die öffentlichen Funktionen ausgeübt werden und die Ergebnisse, die in Bezug auf die Bedürfnisse des öffentlichen Interesses erzielt werden sollen.</p>	<p>Il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) è stato introdotto con la finalità di consentire un maggior coordinamento dell'attività programmatica delle pubbliche amministrazioni e una sua semplificazione, nonché assicurare una migliore qualità e trasparenza dell'attività amministrativa, dei servizi ai cittadini e alle imprese.</p> <p>In esso, gli obiettivi, le azioni e le attività dell'Ente sono ricondotti alle finalità istituzionali e alla missione pubblica complessiva di soddisfacimento dei bisogni della collettività e dei territori, si tratta quindi di uno strumento dotato, da un lato, di rilevante valenza strategica e, dall'altro, di un forte valore comunicativo, attraverso il quale l'Ente pubblico comunica alla collettività gli obiettivi e le azioni mediante le quali vengono esercitate le funzioni pubbliche e i risultati che si vogliono ottenere rispetto alle esigenze di valore pubblico da soddisfare.</p>
GESETZLICHE GRUNDLAGEN	RIFERIMENTI NORMATIVI
<p>Artikel 6 des Gesetzesdekrets Nr. 80 vom 9. Juni 2021, umgewandelt in das Gesetz Nr. 113 vom 6. August 2021, sieht vor, dass öffentliche Verwaltungen mit mehr als fünfzig Mitarbeitern, mit Ausnahme von Schulen aller Arten und Ausbildungsstufen und Bildungseinrichtungen, bis zum 31. Januar eines jeden Jahres den Integrierten Plan der Tätigkeiten und der Organisation (in der Folge PIAO genannt) verabschieden müssen.</p>	<p>L'articolo 6 del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2021, n. 113 ha previsto che le pubbliche amministrazioni con più di cinquanta dipendenti, con esclusione delle scuole di ogni ordine e grado e delle istituzioni educative, adottino, entro il 31 gennaio di ogni anno, il Piano integrato di attività e organizzazione (di seguito PIAO).</p>
<p>Mit dem Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 81 vom 24. Juni 2022 (G.U. 151 vom 30. Juni 2022) wurde das Datum der ersten Verabschiedung des</p>	<p>Con il DPR n. 81 del 24 giugno 2022 (G.U. 151 del 30 giugno 2022) la data di prima adozione del PIAO è stata differita</p>

<p>PIAO um 120 Tage ab dem Datum der Genehmigung des Haushalts verschoben.</p>	<p>di 120 giorni dalla data di approvazione del bilancio di previsione.</p>
<p>Ziel des Plans ist es, durch die Vereinfachung der Materie einen Großteil der von den Verwaltungen durchzuführenden Planungsmaßnahmen zu übernehmen.</p>	<p>Il Piano ha l'obiettivo di assorbire, razionalizzandone la disciplina in un'ottica di massima semplificazione, molti degli atti di pianificazione cui sono tenute le amministrazioni.</p>
<p>Bei der Ausarbeitung wurden neben den Richtlinien für die Erstellung des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans (PIAO), die vom Ministerium für öffentliche Verwaltung veröffentlicht wurden, und den ANAC-Richtlinien vom 2. Februar 2022 auch die früheren und noch nicht aufgehobenen Rechtsvorschriften über die Planung öffentlicher Einrichtungen berücksichtigt.</p>	<p>Nella sua redazione, oltre alle Linee Guida per la compilazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) pubblicate dal Dipartimento della Funzione Pubblica ed agli Orientamenti ANAC del 2 febbraio 2022, è stata tenuta in considerazione anche la normativa precedente e non ancora abrogata riguardante la programmazione degli Enti Pubblici.</p>
<p>Insbesondere wurde der Bezugsrechtsrahmen eingehalten, d. h:</p> <ul style="list-style-type: none"> • im Hinblick auf Korruptionsrisiken und Transparenz, den Nationalen Korruptionsbekämpfungsplan (PNA) und die Allgemeinen Vorschriften, die von der ANAC gemäß dem Gesetz Nr. 190 von 2012, Gesetzesdekret Nr. 33 von 2013, erlassen wurden; • zum Thema "Organisation der agilen Arbeit", die vom Ministerium für den öffentlichen Dienst herausgegebenen Richtlinien und alle anderen spezifischen Bezugsvorschriften zu anderen Fragen im Zusammenhang mit dem Plan für positive Maßnahmen, dem dreijährigen Personalbedarfsplan und der Ausbildung. • Dieses Dokument wurde vom Gemeindesekretär (RPCT) erstellt und vom Gemeindeausschuss in Übereinstimmung mit den oben genannten Vorschriften angenommen. 	<p>Nello specifico, è stato rispettato il quadro normativo di riferimento, ovvero:</p> <ul style="list-style-type: none"> • riguardo ai Rischi corruttivi ed alla trasparenza, il Piano nazionale anticorruzione (PNA) e gli atti di regolazione generali adottati dall'ANAC ai sensi della legge n. 190 del 2012, il decreto legislativo n. 33 del 2013; • in materia di Organizzazione del lavoro agile, Linee Guida emanate dal Dipartimento della Funzione Pubblica e tutte le ulteriori specifiche normative di riferimento delle altre materie relative al Piano delle azioni positive, al Piano triennale dei fabbisogni di personale ed alla Formazione. • Il presente documento è stato predisposto dal Segretario Comunale (RPCT) ed adottato dalla Giunta Comunale, in ottemperanza a quanto previsto dalla normativa sopra riportata.
<p>Für Körperschaften mit nicht mehr als fünfzig Beschäftigten ist eine vereinfachte Regelung vorgesehen.</p>	<p>Per gli Enti con non più di cinquanta dipendenti sono previste modalità semplificate. Questa Amministrazione ha</p>

Diese Verwaltung hat weniger als fünfzig Beschäftigte.	un organico di meno di cinquanta dipendenti.
Die Berechnung der Zahl der Beschäftigten erfolgte gemäß den Angaben im ANCI-Heft Nr. 36 vom Juli 2022 (Berechnungsmethoden zur Erstellung der Tabelle 12 des Jahresberichts zur Personalstruktur).	Il calcolo del numero dei dipendenti è stato effettuato secondo le indicazioni contenute nel Quaderno ANCI n. 36 del luglio 2022 (modalità di calcolo utilizzate per compilare la tabella 12 del Conto Annuale).

1. DATENÜBERSICHT DER VERWALTUNG UND ANALYSE DER EXTERNEN UND INTERNEN RAHMENBEDINGUNEN	1. SCHEDA ANAGRAFICA DELL'AMMINISTRAZIONE E ANALISI DEL CONTESTO ESTERNO ED INTERNO
<p>Name der Verwaltung: Gemeinde Ritten</p> <p>Adresse: Dorfstraße 16 – Klobenstein/Ritten 39054 (BZ)</p> <p>Steuernummer der Verwaltung: 80008790216</p> <p>Telefon: 0471 356132</p> <p>Webseite: www.ritten.eu</p> <p>E-Mail: info@ritten.eu</p> <p>PEC: ritten.renon@legalmail.it</p> <p>Anzahl Bedienstete ¹⁾: 40,71</p> <p><i>¹⁾ Die Zahl der Bediensteten wurde zum 31.12.2024 nach der Berechnungsmethode berechnet, die zur Erstellung der Tabelle 12 des Jahresberichts verwendet wurde.</i></p>	<p>Denominazione Amministrazione: Comune di Renon</p> <p>Indirizzo: Via del Paese 16 – Collalbo/Renon 39054 (BZ)</p> <p>Codice fiscale Amministrazione: 80008790216</p> <p>Telefono: 0471 356132</p> <p>Sito internet: www.ritten.eu</p> <p>E-mail: info@ritten.eu</p> <p>PEC: ritten.renon@legalmail.it</p> <p>Numero dipendenti ¹⁾: 40,71</p> <p><i>¹⁾ Numero dei dipendenti calcolato al 31.12.2024 secondo le modalità di calcolo utilizzate per compilare la tabella 12 del Conto Annuale.</i></p>
<p>Gesetzlicher Vertreter Bürgermeister Dr. Paul Lintner</p>	<p>Rappresentante legale: Sindaco Dott. Paul Lintner</p>
<p>Generalsekretärin Dr. Helga Plankensteiner</p>	<p>Segretaria Generale: Dott.ssa Helga Plankensteiner</p>
<p>Antikorruptionsbeauftragte Dr. Helga Plankensteiner</p>	<p>RPCT Dott.ssa Helga Plankensteiner</p>
<p>DPO RA. Paolo Recla</p>	<p>DPO Avv. Paolo Recla</p>

Analyse der externen Rahmenbedingungen	Analisi del contesto esterno
<p>Es wird auf die Analyse der externen Rahmenbedingungen, welche im strategischen Teil des Einheitlichen Strategiedokuments (ESD) durchgeführt wurde, verwiesen:</p> <p>www.renon.eu/de > Startseite > Transparente Verwaltung > Haushalt > Haushaltvoranschlag und Abschlussrechnung > Haushaltvoranschlag</p>	<p>Si rinvia all'analisi di contesto esterno effettuata nella sezione strategica del Documento Unico di Programmazione (DUP):</p> <p>www.renon.eu/it > Home > Amministrazione Trasparente > Bilanci > Bilancio preventivo e consuntivo > Bilancio preventivo</p>

Analyse der internen Rahmenbedingungen	Analisi del contesto interno
<p>Es wird auf die Analyse der internen Rahmenbedingungen, welche im strategischen Teil des Einheitlichen Strategiedokuments (ESD) durchgeführt wurde, verwiesen:</p> <p>www.renon.eu/de > Startseite > Transparente Verwaltung > Haushalt > Haushaltvoranschlag und Abschlussrechnung > Haushaltvoranschlag</p>	<p>Si rinvia all'analisi di contesto interno effettuata nella sezione strategica del Documento Unico di Programmazione (DUP):</p> <p>www.renon.eu/it > Home > Amministrazione Trasparente > Bilanci > Bilancio preventivo e consuntivo > Bilancio preventivo</p>

<u>2. ABSCHNITT</u> ÖFFENTLICHER WERT, PERFORMANCE UND KORRUPTIONSPRÄVENTION	<u>2. SEZIONE</u> VALORE PUBBLICO, PERFORMANCE E ANTICORRUZIONE
---	--

2.1 Öffentlichkeitswert	2.1 Valore pubblico
Dieser Abschnitt muss für Gemeinden mit weniger als 50 Beschäftigten nicht ausgefüllt werden.	La compilazione della presente sezione non è dovuta per i Comuni con meno di 50 dipendenti.

2.2 Performance	2.2 Performance
Dieser Abschnitt muss für Gemeinden mit weniger als 50 Beschäftigten nicht ausgefüllt werden.	La compilazione della presente sezione non è dovuta per i Comuni con meno di 50 dipendenti.

2.3 Korruptionsrisiken und Transparenz	2.3 Rischi corruttivi e trasparenza
Einleitung	Premessa
Die Themen der Integrität des Verhaltens und der Transparenz der Öffentlichen Verwaltungen sind wesentliche Säulen für eine korrekte Verwaltung der öffentlichen Mittel und für die Ausübung einer angemessenen Kontrolle durch die Bürger. Mit Genehmigung des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190 ist der italienische Gesetzgeber den Aufforderungen seitens der internationalen Gemeinschaft nachgekommen und hat ein starkes Signal hinsichtlich des Willens des italienischen öffentlichen Systems gesetzt, den leider verbreiteten Korruptionsphänomenen mit Rationalität und Strenge entgegenzutreten durch die Vorschrift, dass staatliche und örtliche öffentliche Verwaltungen eigene Vorbeugungs- und	I temi dell'integrità dei comportamenti e della trasparenza delle pubbliche amministrazioni mantengono una fondamentale importanza, in quanto presupposti per un corretto utilizzo delle risorse pubbliche e per l'esercizio, in materia, di un adeguato controllo da parte dei cittadini. Con l'approvazione della legge 6 novembre 2012, n. 190 il Legislatore italiano ha accolto le sollecitazioni provenienti dalla comunità internazionale ed ha dato un segnale forte della volontà del sistema pubblico italiano di combattere con razionalità e rigore i fenomeni corruttivi purtroppo assai diffusi, prescrivendo l'adozione, da parte delle pubbliche amministrazioni nazionali e locali, di apposite misure di prevenzione e repressione dei comportamenti illeciti o comunque

Bekämpfungsmaßnahmen zur Vermeidung von widerrechtlichem und unkorrektem Verhalten einführen.	zur scorretti.
Folgenabschätzung für den externen Kontext	Valutazione di impatto del contesto esterno
Ziel der Analyse des externen Kontextes ist es, aufzuzeigen, wie die Merkmale des Umfelds, in dem die Körperschaft tätig ist, z. B. kulturelle, kriminologische, soziale und wirtschaftliche Variablen des Gebiets, das Auftreten korrupter Phänomene begünstigen können. Zu diesem Zweck wurden sowohl die Faktoren, die mit dem Gebiet der Provinz Bozen zusammenhängen, als auch die Beziehungen und möglichen Einflüsse, die mit externen Akteuren und Interessensvertretern bestehen, berücksichtigt.	L'analisi del contesto esterno ha come obiettivo quello di evidenziare come le caratteristiche dell'ambiente nel quale l'Ente è chiamato ad operare, con riferimento, ad esempio, a variabili culturali, criminologiche, sociali ed economiche del territorio possano favorire il verificarsi di fenomeni corruttivi al proprio interno. A tal fine, sono stati considerati sia i fattori legati al territorio della Provincia di Bolzano, sia le relazioni e le possibili influenze esistenti con i portatori e i rappresentanti di interessi esterni.
Das Verständnis der territorialen Dynamiken und der wichtigsten Einflüsse und Belastungen, denen eine lokale Körperschaft ausgesetzt ist, ermöglicht eine effizientere und präzisere Ausrichtung der Risikomanagementstrategie.	Comprendere le dinamiche territoriali di riferimento e le principali influenze e pressioni a cui un Ente locale struttura è sottoposto consente infatti di indirizzare con maggiore efficacia e precisione la strategia di gestione del rischio.
Die Gemeinde Ritten liegt auf einem Bergrücken, der sich von Bozen bis zum Rittnerhorn erstreckt und einen Höhenunterschied von ca. 2.000 Metern aufweist. Ritten, eine der größten Gemeinden Südtirols, umfasst 111 km ² und 12 Fraktionen mit insgesamt mehr als 8.000 Einwohnern	Il Comune di Renon è situato su un dorso di montagna che si estende da Bolzano fino al Corno di Renon con un dislivello di ca. 2.000 metri. Il Renon, uno dei comuni più grandi dell'Alto Adige, comprende 111 km ² e 12 frazioni con una popolazione totale di più di 8.000 abitanti.
Auf der Suche nach präzisen Kontextindikatoren sind die 2016 vom ASTAT, dem Landesinstitut für Statistik, anlässlich des Weltkorruptionsbekämpfungstages veröffentlichten Daten nützlich, die sich auf die Meinung der Südtirolerinnen und Südtiroler zur Korruption und zu Verhaltensweisen beziehen, die den Bürgersinn betreffen und mehr oder weniger direkt als Indikatoren für die Legalität eines Gebiets dienen.	Ricercando precisi indicatori di contesto, utili risultano i dati pubblicati nel 2016 da ASTAT, Istituto di statistica Provinciale, in occasione della giornata mondiale contro la corruzione, dati relativi all'opinione degli altoatesini sulla corruzione e su comportamenti che attengono al senso civico e che, più o meno direttamente, fungono da indicatori di legalità di un territorio.

44,4 % der Südtirolerinnen und Südtiroler lehnen die Aussage, dass Korruption etwas Natürliches ist und das gesellschaftliche und wirtschaftliche Leben prägt, klar ab.	Il 44,4% dei cittadini altoatesini rifiuta nettamente l'affermazione secondo cui la corruzione sarebbe un qualcosa di naturale e caratterizzante la vita sociale ed economica.
Fast ein Viertel (24,3 %) der Südtirolerinnen und Südtiroler ist mit dieser Aussage überhaupt nicht einverstanden, während fast ein Drittel (31,3 %) der Bevölkerung ziemlich oder sehr zustimmt, dass es nicht möglich ist, korrupte Praktiken zu verhindern und zu bekämpfen.	Quasi un quarto (24,3%) degli altoatesini si trova poco d'accordo con la stessa affermazione mentre quasi un terzo (31,3%) della popolazione è abbastanza o molto concorde nel ritenere che non sia possibile evitare e combattere la pratica corruttiva.
Sechzig Prozent der Südtirolerinnen und Südtiroler halten es für sehr oder ziemlich gefährlich, Korruptionsfälle zu melden.	Il 60% degli altoatesini considera molto o abbastanza pericoloso denunciare fatti di corruzione.
Wie "resistent" eine Gesellschaft gegen Korruption ist, lässt sich auch an der Meldebereitschaft messen.	Quanto una società sia "resistente" alla corruzione può essere misurato anche attraverso il dato relativo alla propensione alla denuncia.
Insbesondere das Risiko, das mit der Entscheidung, Anzeige zu erstatten, verbunden ist, ist ein Indikator für die "gefühlte Freiheit", in der die Bürger ihre Rechte geltend machen können.	Nello specifico, il rischio legato alla decisione di denunciare è indicatore della "libertà percepita" nel cui ambito il cittadino può far valere i propri diritti.
In Südtirol sind 15,0 % der Bürger der Meinung, dass die Meldung von Bestechungsfällen gefährlich ist, und weitere 44,3 % glauben, dass die Meldung von Bestechungsfällen immer noch eine gewisse Gefahr darstellt.	In Alto Adige esiste un 15,0% di cittadini che è molto concorde nel ritenere pericolosa la denuncia della corruzione ed un ulteriore 44,3% ritiene comunque che la denuncia di fatti di corruzione comporti ancora qualche pericolo.
Umgekehrt halten 17,0 % der Einwohner der Provinz Bozen die Meldung von Bestechung für überhaupt nicht gefährlich.	Viceversa, il 17,0% dei residenti in provincia di Bolzano considera la denuncia dei fatti di corruzione assolutamente non pericolosa.
Folgenabschätzung für den internen Kontext	Valutazione di impatto del contesto interno
Bei der Ausarbeitung dieses Plans wurden nicht nur die oben angeführten Erkenntnisse über die örtlichen Gegebenheiten berücksichtigt, sondern auch die Ergebnisse der Überwachung, die innerhalb der Verwaltung ständig über mögliche Phänomene der Abweichung bei öffentlichem Handeln von der Korrektheit und Unparteilichkeit durchgeführt wird.	Nel processo di costruzione del presente Piano si è tenuto conto degli elementi di conoscenza sopra sviluppati relativi al contesto ambientale di riferimento, ma anche delle risultanze dell'ordinaria vigilanza costantemente svolta all'interno dell'Amministrazione sui possibili fenomeni di deviazione dell'agire pubblico dai binari della correttezza e dell'imparzialità.

<p>Im Rahmen der bisherigen Überwachung sind keine Unregelmäßigkeiten im Zusammenhang mit dem Phänomen der Korruption aufgetreten, weder auf der Ebene der Angestellten/Mitarbeiter noch auf der Ebene der politischen Verwaltungsorgane.</p>	<p>Nel corso dei monitoraggi sinora effettuati, non sono emerse irregolarità attinenti al fenomeno corruttivo, né a livello di personale dipendente / collaboratore, né a livello di organi di indirizzo politico amministrativo.</p>
<p>Es wird auch hingewiesen:</p>	<p>Si segnala inoltre:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • System der Zuständigkeiten: Rollen, Zuständigkeiten und Delegationen werden im Voraus und im Detail definiert und formalisiert, ebenso wie die Entscheidungsprozesse. • Politik, Ziele und Strategien: Diese werden gemeinsam vom Gemeinderat und dem Gemeindesekretär festgelegt. • Ressourcen, Wissen, Systeme und Technologien: Die Verwaltung verfügt über einen effizienten Hauptsitz, eine moderne Infrastruktur und ein IT-Netz sowie eine kontinuierliche Schulung des Personals. • Organisationskultur: Von der Einstellung an werden alle Mitarbeiter nach ihrer Fähigkeit beurteilt und bewertet, wie sie die Erreichung der Ziele der Organisation ethisch interpretieren. • Informationsfluss: Interne Transparenz wird als ein Eckpfeiler der Fähigkeit der Organisation angesehen, sich als eine Organisation zu positionieren, die in der Lage ist, zu lernen und den Wert der ihr anvertrauten Ressourcen zu entwickeln. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sistema di responsabilità: ruoli responsabilità e deleghe sono preventivamente e dettagliatamente definiti e formalizzati, così come i processi decisionali. • Politiche, obiettivi e strategie: sono definiti di concerto da Giunta comunale e Segretario Comunale. • Risorse, conoscenze, sistemi e tecnologie: l'Amministrazione è dotata di una sede efficiente, di una rete infrastrutturale ed informatica recente, con formazione continua del suo Personale. • Cultura organizzativa: a partire dall'assunzione tutti gli impiegati sono valutati e valorizzati per la loro capacità di interpretare in modo etico il raggiungimento delle finalità dell'ente. • Flussi informativi: la trasparenza interna è considerata un pilastro fondante la capacità dell'ente di porsi come Organizzazione in grado di apprendere e di sviluppare il valore delle risorse ad esso affidate.
<p>Mit dem Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 245 vom 03.07.2023 hat diese Verwaltung die "Leitlinien für die Anzeige von ungesetzlichen Handlungen oder Unregelmäßigkeiten und Regelung des Schutzes des Anzeigenerstatters (whistleblowing) in Umsetzung der EU-Richtlinie 2019/1937 (GvD vom 10. März</p>	<p>Con delibera della Giunta comunale numero 245 del 03.07.2023 questa Amministrazione ha approvato le "Linee guida per la segnalazione di illeciti oppure irregolarità e disciplina della tutela del segnalante" (whistleblower) in attuazione della direttiva UE 2019/1937 (D.Lgs. 10 marzo 2023, n. 24). Inoltre con deliberazione della Giunta comunale n. 426 del 07.10.2024 è stato</p>

2023, Nr. 24), genehmigt. Zudem wurde mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 426 vom 07.10.2024 ein interner Meldekanal für die Meldung von Verstößen gegen das Unionsrecht und Verstößen gegen nationale Bestimmungen - Whistleblowing eingerichtet sowie die Aktualisierung des Operativen Protokolls für die Verwaltung der Meldungen vorgenommen.	istituto un canale interno per la segnalazione di violazioni del diritto dell'Unione e violazioni delle disposizioni nazionali - Whistleblowing e ha provveduto all'aggiornamento del protocollo operativo per la gestione delle segnalazioni.
Es kann daher davon ausgegangen werden, dass das interne Umfeld gesund ist und keinen Anlass zu besonderen Bedenken gibt.	Si può quindi fondatamente ritenere che il contesto interno è sano e non genera particolari preoccupazioni.
Der Risikokatalog wird diesem PIAO beigelegt (siehe Anhang)	La mappatura dei rischi viene allegata al presente PIAO (ved. allegati)

Anti-Pantouflage-Maßnahmen	Misure anti-Pantouflage
Trotz der bestehenden Rechtsunsicherheit und der widersprüchlichen Rechtsprechung hat diese Gemeinde beschlossen, alle Beteiligten (einschließlich der Beteiligten an Entscheidungs- oder Verhandlungsprozessen) eine Verpflichtungserklärung zur Einhaltung des Verbots so genannter "Drehtüren" unterzeichnen zu lassen, im Hinblick einer Integration der Disziplinen der Unvereinbarkeit und der Inkompatibilität. Diese Integration sollte zu einer umfassenden Übersicht von Kontrollen "pre-employment" (Unzulässigkeit), "in-employment" (Unvereinbarkeit) und "post employment" (pantouflage) führen. Das Thema wurde bis heute gemäß der ANAC-Meldung an Regierung und Parlament Nr. 6 vom 27. Mai 2020 behandelt. Mit Beschluss Nr. 493 vom 25. September 2024 hat die ANAC die „Leitlinien Nr. 1“ angenommen, die zur Regelung der Thematik herangezogen werden sollen.	Pur nell'incertezza normativa che regola la materia e nella contraddittorietà della giurisprudenza, questo Comune ha deciso di far sottoscrivere a tutti i soggetti interessati (anche ai partecipanti a processi autoritativi o negoziali) una dichiarazione di impegno al rispetto del divieto delle cosiddette "porte girevoli", nell'ottica di una integrazione con le discipline dell'Inconferibilità e dell'Incompatibilità. Tale integrazione deve portare ad una visione organica dei controlli "pre-employment" (inconferibilità), "in-employment" (incompatibilità) e "post employment" (pantouflage). La materia è stata trattata sino ad oggi secondo la Segnalazione ANAC a Governo e Parlamento n. 6 del 27 maggio 2020. Con delibera n. 493 del 25 settembre 2024, ANAC ha adottato le "Linee Guida numero 1" che saranno seguite per regolare la materia.

Projektleitung und PNRR-Fonds	Gestione dei progetti e fondo PNRR
--------------------------------------	---

Die Verwaltung der PNRR-Projekte und Mittel wird insbesondere vom Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung und Transparenz (RPCT) in Abstimmung mit den zuständigen Strukturen/Dienststeinheiten überwacht.	In particolare, la gestione dei progetti e dei fondi sarà curata dal Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (RPCT) in coordinamento con le strutture/servizi competenti.
---	---

Whistleblowing	Whistleblowing
Unter "Whistleblowing" versteht man die Meldung von Verstößen gegen das Unionsrecht sowie gegen nationale normative Bestimmungen durch einen Hinweisgeber (der sog. "Whistleblower"). Gemeldet werden können Verstöße, die das öffentliche Interesse oder die Integrität der öffentlichen Verwaltung verletzen und von denen der Hinweisgeber/die Hinweisgeberin durch seine berufliche Tätigkeit Kenntnis erlangt hat. Die Identität des Hinweisgebers/der Hinweisgeberin kann nicht ohne dessen/deren Zustimmung preisgegeben werden. Der Hinweisgeber/die Hinweisgeberin ist vor eventuellen Repressalien, wie z.B. die Kündigung, die fehlende Beförderung oder die Anwendung von Disziplinarmaßnahmen, geschützt.	Come "whistleblowing" si intende la segnalazione di violazioni del diritto dell'Unione europea o di disposizioni normative nazionali da parte di una persona segnalante (il c.d. "whistleblower"). Possono essere segnalate violazioni che ledono l'interesse pubblico o l'integrità dell'amministrazione pubblica e di cui la persona segnalante è venuta a conoscenza attraverso la propria attività lavorativa. L'identità della persona segnalante non può essere rilevata, senza il consenso della persona stessa. La persona segnalante è protetta da eventuali ritorsioni, come per es. il licenziamento, la mancata promozione o l'adozione di misure disciplinari.
Zuletzt wurde mit dem GvD 24/2023, das die EU-Richtlinie 2019/1937 umsetzt, der Anwendungsbereich des Instituts sowohl subjektiv als auch objektiv ausgeweitet.	Da ultimo, è intervenuto il D.Lgs. 24/2023, in recepimento della direttiva UE 2019/1937 che ha ampliato l'ambito di applicazione dell'Istituto, sia dal punto di vista soggettivo che oggettivo.
Der Schutz des sogenannten Whistleblowers wurde nämlich auch auf Arbeitskollegen, Mitarbeiter, Vermittler, Berater, Freiwillige und Praktikanten, Lieferanten der Verwaltung und Personen, die mit ihnen eine stabile affektive oder verwandtschaftliche Beziehung bis zum vierten Grad haben, ausgedehnt.	La tutela del cosiddetto "Whistleblower" è stata infatti estesa anche ai colleghi di lavoro, ai collaboratori, ai facilitatori, ai consulenti, ai volontari e tirocinanti, ai fornitori dell'Amministrazione ed ai soggetti aventi con essi uno stabile legame affettivo o di parentela entro il quarto grado.
Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 426 vom 07.10.2024 hat diese Verwaltung einen internen Meldekanal für die Meldung von Verstößen gegen das Unionsrecht und Verstößen gegen	Con deliberazione della Giunta comunale n. 426 del 07.10.2024 questa Amministrazione ha istituito un canale interno per la segnalazione di violazioni del diritto dell'Unione e violazioni delle

nationale Bestimmungen - Whistleblowing (GVD Nr. 24/2023) eingerichtet sowie die Aktualisierung des Operativen Protokolls für die Verwaltung der Meldungen vorgenommen.	disposizioni nazionali - Whistleblowing (d.lgs. n. 24/2023) e provveduto all'aggiornamento del protocollo operativo per la gestione delle segnalazioni.
Der nachfolgende Link führt direkt zum neuen Meldekanal (Plattform), mit welchem die Meldung vorgenommen werden kann:	Il seguente link porta direttamente al nuovo canale di segnalazione (piattaforma), con cui è possibile effettuare la segnalazione:
https://comunedirenon.whistleblowing.it/#/	
Die Meldungen können sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache durchgeführt werden. Dazu genügt es auf der Seite die gewünschte Sprache auszuwählen.	Le segnalazioni possono essere effettuate sia in lingua tedesca che in lingua italiana. È sufficiente selezionare la lingua desiderata sul sito.
Die über die Plattform versendeten Meldungen werden mit einer Identifikationsnummer versehen. Die Daten der Meldung werden chiffriert und nur dem Verantwortlichen für die Vorbeugung der Korruption und der Transparenz über die Plattform zugänglich gemacht.	Alle segnalazioni inoltrate mediante la piattaforma vengono attribuite un codice identificativo. I dati della segnalazione vengono cifrati e resi accessibili, tramite la piattaforma, solamente al responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza.
Alle weiteren Informationen und Meldemöglichkeiten sowie die entsprechenden Unterlagen können auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter „Sonstige Inhalte > Korruption > Meldungen von Verstößen gegen das Unionsrecht sowie gegen nationale normative Bestimmungen (Whistleblowing)“ eingesehen werden.	Tutte le ulteriori informazioni e modalità di segnalazione nonché i relativi documenti possono essere consultati sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto "Altri contenuti > Prevenzione della corruzione > Segnalazioni di violazioni del diritto dell'Unione e delle disposizioni normative nazionali (whistleblowing)".

Transparenz	Trasparenza
Der Gemeindesekretär, zuständig für die Korruptionsvorbeugung, ist auch Verantwortlicher für die Transparenz. In dieser Funktion gewährleistet er eine angemessene Anwendung der nationalen und regionalen Bestimmungen sowie der Landesbestimmungen.	Il Segretario Comunale, responsabile della prevenzione della corruzione, è anche Responsabile per la Trasparenza. In tale veste garantisce un livello di applicazione adeguato della normativa nazionale, Regionale e Provinciale.
Die Regelung der Transparenzverpflichtungen fällt in die Zuständigkeit der Region Trentino-Südtirol, die für die Anpassung und Anwendung der Grundsätze der einschlägigen nationalen Gesetze	La regolazione degli obblighi di Trasparenza rientra nella competenza della Regione Trentino-Alto Adige cui è demandato l'adeguamento e l'applicazione dei principi delle leggi nazionali in materia.

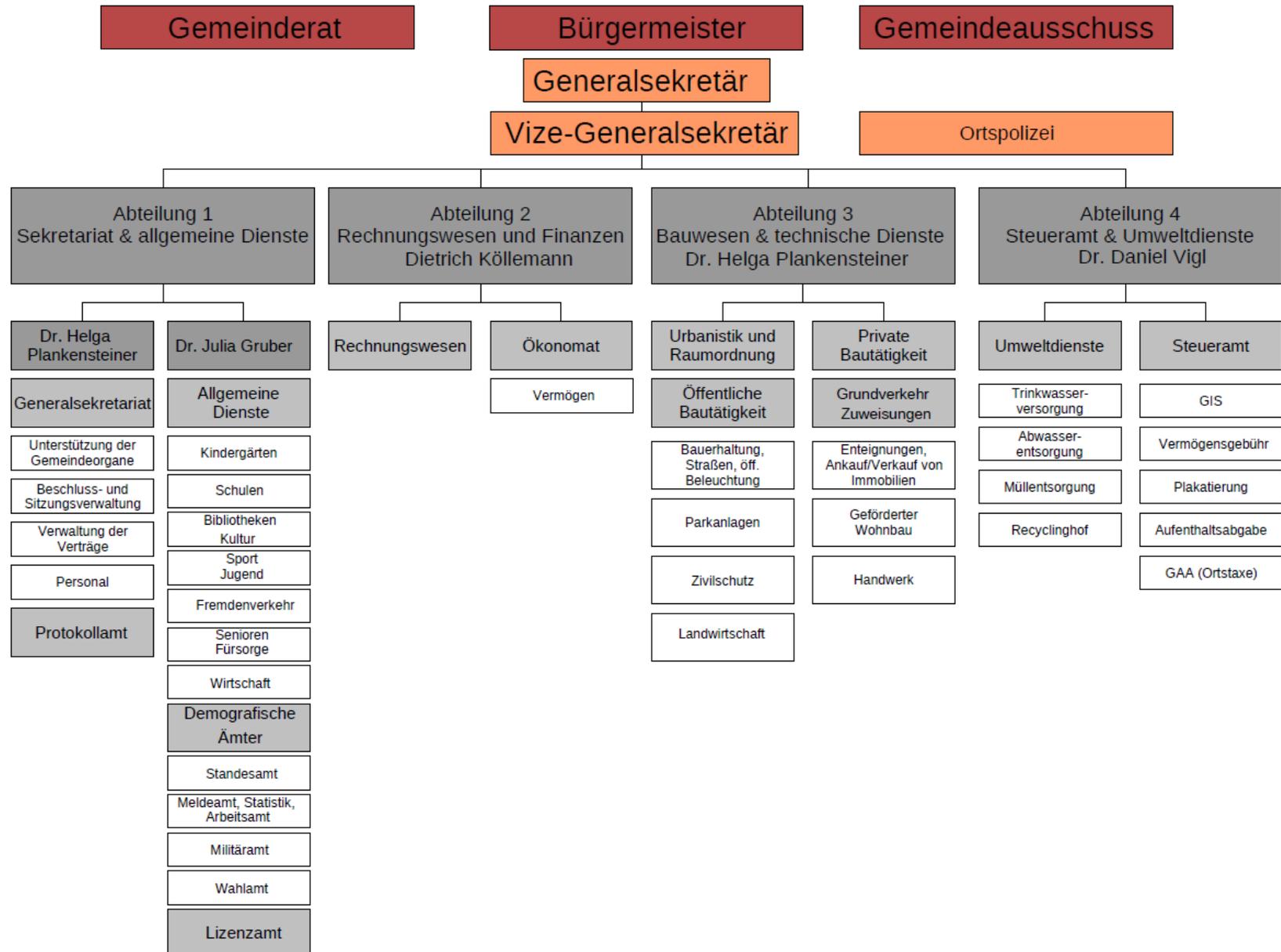
verantwortlich ist.	
In diesem Sinne wird auf das R.G. Nr. 10/2014, das R.G. Nr. 16/2016 und das Nr. R.G. 3/2020 verwiesen. In einigen spezifischen Bereichen bezieht sich das Regionalgesetz auf bestimmte Landesvorschriften und schafft so einen komplexen Rechtsrahmen, der nicht immer einfach anzuwenden ist. Um das Verständnis der Transparenzpflichten, denen die Gemeinde unterliegt, zu erleichtern, werden sie in Anlage Nr. 2 dieses PIAO näher erläutert.	In tal senso vedi la L.R. n. 10/2014, la L.R. n. 16/2016 e la L.R. n. 3/2020. In alcuni specifici settori poi la Legge Regionale rimanda alle specifiche normative provinciali, creando un quadro normativo complesso e non sempre di facile applicazione. Per facilitare la comprensione degli obblighi di trasparenza cui è sottoposto il Comune, essi sono esplicitati con un certo grado di dettaglio nell'allegato n. 2 al presente PIAO.
Die Sektion Transparente Verwaltung wird von den zuständigen Mitarbeitern der Gemeinde unter der Leitung und Aufsicht des Generalsekretärs ständig aktualisiert.	La sezione Amministrazione Trasparente viene costantemente aggiornata dai dipendenti responsabili del Comune, sotto l'impulso e la supervisione del segretario generale.
Die Veröffentlichungen, auf die sich das ANAC "Erhebungsraster" für das Jahr 2024 bezieht, wiesen keine besonderen kritischen Punkte auf. Dies wurde im "zusammenfassenden Bericht" und in der "Bestätigung" des RPCT vermerkt.	Le pubblicazioni di cui alla "Griglia" ANAC di rilevazione per l'anno 2024 non hanno presentato particolari criticità. Di ciò è stato dato conto nella "Scheda" e nella "Attestazione" del RPCT.
Im Dreijahreszeitraum 2025-2027 wird besonderes Augenmerk auf einfache und allgemeine Bürgerzugänge (Art. 5, Abs. 1 und 2 des GvD 33/2013) gelegt, um zu prüfen, ob die erhaltenen Zugänge das Ergebnis von Veröffentlichungsmängeln sind. Dies gilt vor allem für den in Artikel 5 Absatz 1 des GvD 33/2013 genannten Zugang.	Nel triennio 2025-2027 sarà posta particolare attenzione agli accessi civici semplice e generalizzato (art. 5, comma primo e secondo, del D.Lgs. 33/2013) in modo da verificare se gli accessi ricevuti siano frutto di carenze di pubblicazione. Ciò vale, soprattutto, per l'accesso di cui al comma primo dell'art. 5 del D.Lgs. 33/2013.
Diese Verwaltung betrachtet "Transparenz" als grundlegendes Element für die Schaffung von "Wertebeitrag und Nutzen für die Gesellschaft" und betrachtet Veröffentlichungen nicht als bloße formale Erfüllung, sondern als wirksames Instrument der Kommunikation mit der Bezugsbevölkerung. Dies steht im Einklang mit den Angaben der ANAC im PNA für das Jahr 2024.	Questa Amministrazione considera la "trasparenza" come elemento fondamentale per la creazione di "valore pubblico" e considera le pubblicazioni non come mero adempimento formale ma come effettivo strumento di comunicazione con la popolazione di riferimento. Ciò, in coerenza con quanto indicato da ANAC nel PNA dell'anno 2024.
Alle geplanten Maßnahmen zum Thema "Transparenz" müssen der finanziellen und organisatorischen Verfügbarkeit der Gemeinde Rechnung tragen.	Tutte le azioni programmate in materia di "trasparenza" devono tenere conto delle disponibilità finanziarie ed organizzative del Comune.
Wie im "RPCT-Jahresbericht"	Come indicato nella "relazione annuale

<p>angegeben, stellt der Mangel an Personal, das für die aufwändige Erfüllung der im GvD 33/2013 vorgesehenen Aufgaben zur Verfügung steht, eine Einschränkung für das ordnungsgemäße Handeln dieser Verwaltung dar. Die Gemeinde wird sich jedoch bemühen, die gesetzlichen Verpflichtungen einzuhalten.</p>	<p>RPCT", la carenza di personale da dedicare agli onerosi adempimenti previsti dal D.Lgs. 33/2013, costituisce un limite alla corretta azione di questa Amministrazione. Ciò nonostante, il Comune produrrà, comunque, il massimo sforzo per adeguarsi agli obblighi normativi.</p>
<p>Eine wesentliche Rolle bei der Optimierung der Veröffentlichungen im Dreijahreszeitraum 2025-2027 wird der zunehmende Einsatz von IT-Tools spielen, die eine Automatisierung der Veröffentlichungen ermöglichen. Die Regelmäßigkeit und Korrektheit der Veröffentlichungen der einzelnen Ämter ist ein Element bei der Bewertung der "Leistung" der betreffenden Personen, und Nichtveröffentlichungen wirken sich auf die endgültige Bewertung der betreffenden Personen aus. Die Frage der "Transparenz" darf die Achtung des "Schutzes personenbezogener Daten" nicht außer Acht lassen.</p>	<p>Ruolo fondamentale per ottimizzare le pubblicazioni nel triennio 2025-2027 sarà svolto dal sempre maggiore impiego di strumenti informatici che creano automatismi nelle pubblicazioni. La regolarità e correttezza delle pubblicazioni da parte dei singoli Uffici costituisce elemento di valutazione della "performance" dei soggetti interessati e le mancate pubblicazioni influiranno sulla valutazione finale dei soggetti interessati. La materia della "trasparenza" non può prescindere dal rispetto della "protezione dei dati personali".</p>
<p>Darüber hinaus wird die Richtigkeit der Veröffentlichungen in Bezug auf die EU-Verordnung 679/2016 ständig vom Datenschutzbeauftragten dieser Gemeinde überwacht, der jährliche Prüfberichte erstellt.</p>	<p>Inoltre, la correttezza delle pubblicazioni con riferimento al Regolamento UE 679/2016 è costantemente monitorata dal Responsabile della Protezione dei dati personali – DPO di questo Comune, il quale, produce report annuali di verifica.</p>
<p>Das Zugangsrecht, welche eine zentrale Rolle im Bereich der Transparenz spielt, ist gewährleistet:</p>	<p>Il diritto di accesso, che svolge un ruolo centrale nell'ambito della trasparenza, viene garantito:</p>
<p>- als Zugang zu Verwaltungsdokumenten, durch das L.G. Nr. 17/1993 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen;</p>	<p>- come accesso ai documenti amministrativi, con la L.P. n.17/1993 e successive modifiche e integrazioni;</p>
<p>- als einfacher Bürgerzugang;</p>	<p>- come accesso civico semplice;</p>
<p>- als allgemeiner Bürgerzugang.</p>	<p>- come accesso generalizzato</p>
<p>Alle weiteren Informationen zum Thema Bürgerzugang findet man auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter „Sonstige Inhalte > Buergerzugang“.</p>	<p>Tutte le ulteriori informazioni relativi all'accesso civico possono essere consultati sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto "Altri contenuti > Accesso civico".</p>

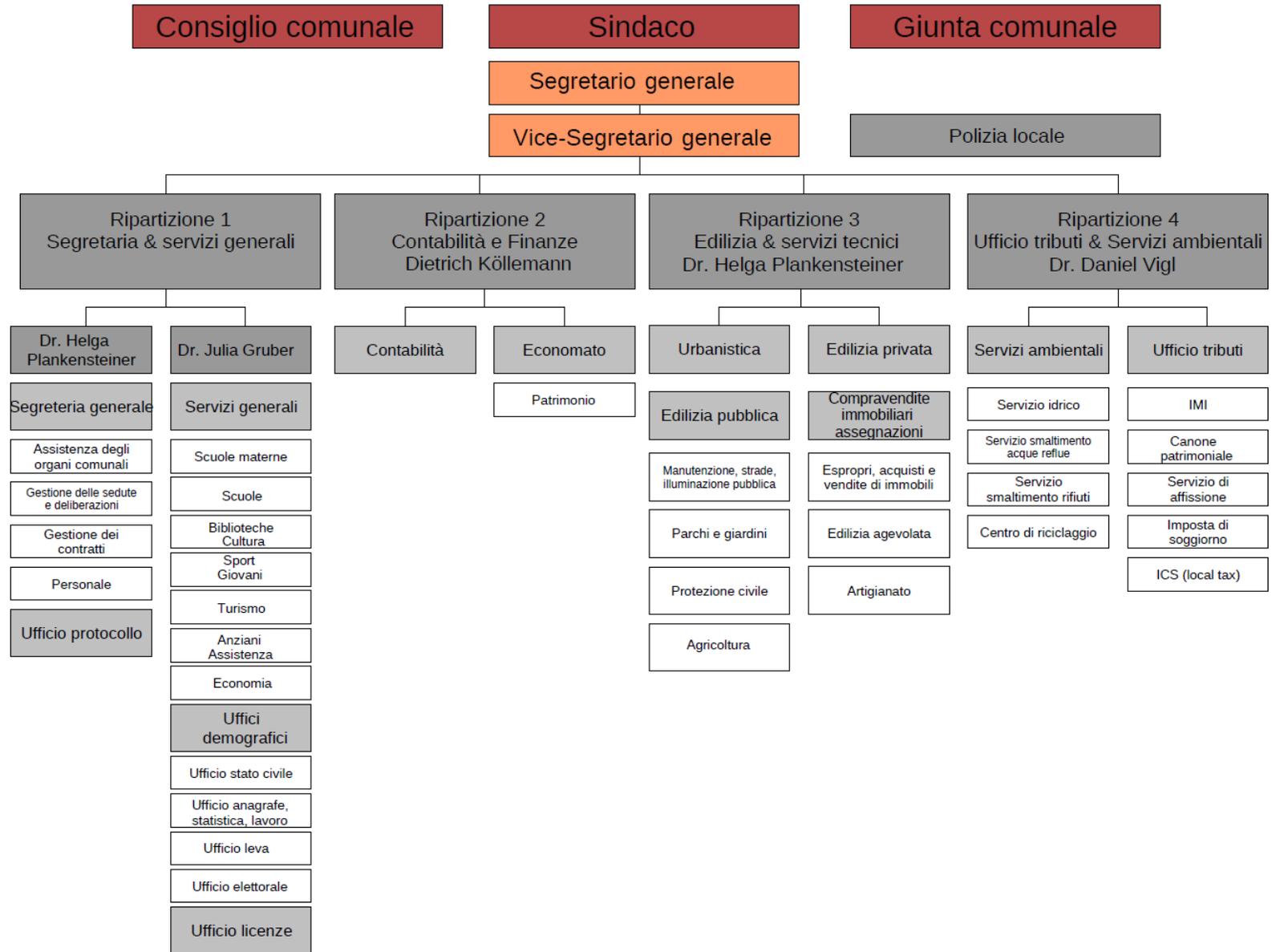
Verhaltenskodex	Codice di comportamento
<p>Mit dem Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 477 vom 30.12.2022 hat diese Gemeinde ihren Verhaltenskodex gemäß den Bestimmungen von Artikel 4 vom 30. April 2022 des GvD, Nr. 36 ergänzt, indem sie einen Abschnitt über die korrekte Nutzung von IT-Ausstattung, Beziehung zu den Medien und sozialen Netzwerken eingeführt hat, auch im Hinblick auf den Schutz des Images der öffentlichen Verwaltung.</p>	<p>Con la delibera della Giunta comunale n. 477 del 30.12.2022 questo Comune ha integrato il proprio Codice di comportamento quanto previsto dall'art. 4 del D.Lgs. 30 aprile 2022, n. 36, introducendo una sezione relativa al corretto utilizzo delle apparecchiature informatiche, al rapporto con i media e con i social network, anche in un'ottica di tutela dell'immagine della pubblica amministrazione.</p>
<p>Auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter „Allgemeine Bestimmungen > Allgemeine Akte > Allgemeine Verwaltungsakte“ kann in den Verhaltenskodex Einsicht genommen werden.</p>	<p>Il codice di comportamento è consultabile sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto "Disposizioni generali > Atti generali > Atti amministrativi generali" .</p>

<u>3. ABSCHNITT</u>	<u>3. SEZIONE</u>
ORGANISATION UND HUMANRESSOURCEN	ORGANIZZAZIONE E CAPITALE UMANO
3.1 ORGANISATIONSSTRUKTUR	3.1 STRUTTURA ORGANIZZATIVA
Die Organisationsstruktur regelt den Organisationsaufbau der Gemeinde Ritten und definiert die Strukturen, mit denen die Durchführung der Führungsbefugnisse verbunden sind.	La struttura organizzativa del Comune di Renon definisce le strutture alle quali è collegato lo svolgimento di funzioni dirigenziali.
Das Organisationsmodell der Körperschaft enthält: <ul style="list-style-type: none"> • Organigramm; • Ebenen der organisatorischen Verantwortung, Anzahl der Führungskräfte und Anzahl der organisatorischen Positionen, basierend auf vier Dimensionen: <ul style="list-style-type: none"> ○ vertragliche Einstufung (oder Kategorien); ○ Berufsprofil; ○ technische Kompetenzen; ○ transversale Kompetenzen (Soft-skills); 	Presenta il modello organizzativo dell'Ente ed illustra: <ul style="list-style-type: none"> • organigramma; • livelli di responsabilità organizzativa, numero di Dirigenti e numero di Posizioni Organizzative, sulla base di quattro dimensioni: <ul style="list-style-type: none"> ○ inquadramento contrattuale (o categorie); ○ profilo professionale; ○ competenze tecniche; ○ competenze trasversali (soft-skills);

Organigramm der Gemeinde Ritten



Organigramma del Comune di Renon



3.2. ORGANISATION DES AGILEN ARBEITENS	3.2 ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO AGILE
<p>In Trentino-Südtirol gab es keine Verpflichtung, den POLA (Plan zur Organisation des Smart Working) zu übernehmen. Der Bereich wurde mit den Sozialpartnern durch den zweiten Teilvertrag für den Dreijahreszeitraum 2019 - 2021 geregelt: Art. 7 „Agiles Arbeiten (Smart working)“ und Art. 8 „Rahmenabkommen zum agilen Arbeiten (Smart working)“.</p>	<p>In Trentino-Alto Adige non vigeva l'obbligo di adozione del POLA (Piano Operativo del Lavoro Agile). L'istituto è stato regolamentato con le parti sociali tramite il secondo contratto stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021: art. 7 “Lavoro agile” e art. 8 “disciplina quadro sul lavoro agile (smart working)”</p>
<p>Auf der Grundlage dieser Bestimmungen konnten die Gemeinden individuelle Vereinbarungen zum agilen Arbeiten abschließen und diese nach den Kriterien gemäß Artikel 8 "Rahmenabkommen zum agilen Arbeiten (Smart working)" regeln</p>	<p>In base a queste disposizioni i comuni hanno potuto stipulare accordi individuali sul lavoro agile disciplinandoli in base ai criteri e alla disciplina quadro prevista nell'art. 8 “disciplina quadro sul lavoro agile (smart working)”.</p>
<p>Ab dem 01.04.2022 ist agiles Arbeiten - wie im oben genannten Vereinbarungsentwurf sowie in der nationalen Gesetzgebung vorgesehen - nur noch durch den Abschluss einer individuellen Ad-hoc-Vereinbarung möglich.</p>	<p>A partire dal 01.04.2022 il lavoro agile è possibile unicamente - come previsto dal predetto accordo stralcio come anche dalla normativa nazionale – previa sottoscrizione di un accordo individuale ad hoc.</p>
<p>In den Artikeln 7 und 8 des dienstübergreifenden Tarifvertrags heißt es ausdrücklich:</p> <ul style="list-style-type: none"> • agiles Arbeiten ist eine freiwillige Form der Durchführung des Arbeitsverhältnisses oder unterliegt dem Willen der Parteien; • agile Arbeit kann von fester oder unbestimmter Dauer sein; • agile Arbeit basiert auf dem Erreichen von vereinbarten Zielen und/oder Leistungen; • die Arbeitstätigkeiten werden in der Regel in dem täglichen Zeitfenster zwischen 6 und 20 Uhr nach einem frei gestaltbaren Zeitplan durchgeführt; • je nach den Erfordernissen des Dienstes, können zeitliche Beschränkungen oder genaue Bereitschaftszeiten vereinbart werden; • das Recht auf Unterbrechung der Verbindung während der Ruhezeiten ist gewährleistet; • agiles Arbeiten sieht keine Überstunden vor und gibt keinen Anspruch auf Essensgutscheine; 	<p>Gli articoli 7 e 8 del contratto collettivo intercompartimentale prevedono specificamente quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • il lavoro agile è una modalità volontaria di esecuzione del rapporto di lavoro ovvero è sottoposto alla volontà delle parti; • il lavoro agile può avere durata determinata o indeterminata; • il lavoro agile si basa sul raggiungimento di obiettivi e/o di una performance concordati; • le attività lavorative di norma vengono effettuate nella fascia oraria giornaliera compresa tra le ore 6.00 e le ore 20.00, secondo un orario liberamente gestito; • in base alle esigenze di servizio possono comunque concordati vincoli di orario o precise fasce di reperibilità; • è garantito il diritto alla disconnessione nei periodi di riposo; • il lavoro agile non prevede la prestazione di lavoro straordinario e non dà diritto alla fruizione di buoni pasto;

<ul style="list-style-type: none"> • der Arbeitgeber garantiert korrekte und vollständige Informationen über die Sicherheit am Arbeitsplatz. 	<ul style="list-style-type: none"> • il datore di lavoro garantisce la corretta e completa informazione rispetto alla sicurezza sul lavoro.
<p>In der individuellen Vereinbarung, die von dem einzelnen Arbeitnehmer und dem Leiter der betreffenden Abteilung oder Struktur gemäß der von der Verwaltung erstellten Vorlage unterzeichnet werden muss, werden z. B. die Dauer der Vereinbarung, die allgemeine Beschreibung der auszuführenden Tätigkeiten und der zu erreichenden Ziele, die Anzahl der Tage/Halbe Tage, die im agilen Modus ausgeführt werden sollen, oder die Anzahl der Tage, die in einem bestimmten Zeitraum flexibel genutzt werden können, die Zeitfenster für die Arbeit und die Überwachungszeiten sowie die zu verwendenden technologischen Instrumente festgelegt.</p>	<p>Con l'accordo individuale, il quale deve essere compilato e sottoscritto tra il singolo dipendente ed il relativo responsabile del servizio rispettivamente delle strutture secondo il fac-simile elaborato dall'amministrazione, vengono per es. definiti la durata temporale dell'accordo, la descrizione generale delle attività da svolgere e gli obiettivi da raggiungere, la previsione delle giornate/mezze giornate da svolgersi in modalità agile o il numero delle giornate fruibili in modo flessibile con riferimento ad un periodo, le fasce orarie di svolgimento dell'attività lavorativa e quelle di rintracciabilità e la strumentazione tecnologica da utilizzare.</p>
<p>Der Zugang zu agiler Arbeit ist in folgenden Fällen vorgesehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Persönliche Gebrechlichkeit oder familiäre Härtefälle; • Entfernung in Kilometern vom Arbeitsplatz; • Angemessenheit der häuslichen Umgebung; • Mögliches Wiederauftreten von Pandemien; 	<p>L'accesso al lavoro agile è privilegiato nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fragilità personali o situazioni di disagio familiare; • Distanza chilometrica dal posto di lavoro; • Idoneità dell'ambiente domestico; • Eventuale ripresentarsi di situazioni pandemiche;

INDIKATOR INDICATORE	Ausgangswert Valore di partenza	Ziel für das 1. Jahr Target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr Target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr Target 3° anno
Beschäftigte im agilen Arbeiten <i>Unità in lavoro agile</i>	0	0	0	0
Summe der Beschäftigten im agilen Arbeiten Totale unità di lavoro in lavoro agile /totale dipendenti	0	0	0	0

% Anwendungen, die im agilen Arbeiten zugänglich sind	n/a	n/a	n/a	n/a
% applicativi consultabili in lavoro agile				
% Datenbanken, die im agilen Arbeiten zugänglich sind	n/a	n/a	n/a	n/a
% Banche dati consultabili in lavoro agile				

3.3 PERSONALBEDARFSPLAN	3.3 PIANO DEI FABBISOGNO DEL PERSONALE
Eine Planung des Personalbedarfs soll folgende Elemente aufzeigen:	Una programmazione del fabbisogno di personale dovrà illustrare i seguenti elementi:
<ul style="list-style-type: none"> • Darstellung des Personalbestands zum 31. Dezember des Vorjahres; • Strategische Personalplanung, die auf der Grundlage folgender Faktoren bewertet wird: <ul style="list-style-type: none"> ○ Einstellungskapazitäten, die auf der Grundlage der derzeitigen Ausgabenbeschränkungen berechnet werden; ○ geschätzte Entwicklung der Abgänge auf der Grundlage der Pensionierungen; ○ Abschätzung der Bedarfsentwicklung in Abhängigkeit von Entscheidungen im Zusammenhang mit der Digitalisierung von Prozessen, dem Outsourcing oder der Internalisierung oder dem Ausbau, der Veräußerung von Dienstleistungen, Tätigkeiten, Funktionen oder anderen internen oder externen Faktoren, die eine Diskontinuität des Personalprofils in Bezug auf die Qualifikations- und/oder Mengenprofile erfordern. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rappresentazione della consistenza di personale al 31 dicembre dell'anno precedente; • Programmazione strategica delle risorse umane, valutata sulla base dei seguenti fattori: <ul style="list-style-type: none"> ○ capacità di assunzione calcolata sulla base dei vigenti vincoli di spesa; ○ stima del trend delle cessazioni, sulla base dei pensionamenti; ○ stima dell'evoluzione dei bisogni, in funzione di scelte legate, alla digitalizzazione dei processi, alle esternalizzazioni o internalizzazioni o a potenziamento, dismissione di Servizi, attività, funzioni o ad altri fattori interni o esterni che richiedono una discontinuità nel profilo delle risorse umane in termini di profili di competenze e/o quantitativi.
Die Gemeinde Ritten misst der Ausbildung ihrer Mitarbeiter eine	Il Comune di Renon ritiene di fondamentale importanza strategica la

grundlegende strategische Bedeutung bei.	formazione dei propri dipendenti.
Im Dreijahreszeitraum 2025-2027 sind Schulungen in den folgenden Bereichen geplant:	Nel triennio 2025-2027 è prevista l'erogazione di corsi di formazione nelle seguenti aree:
<ul style="list-style-type: none"> • Datenschutz; • Antikorruption und transparente Verwaltung; • Sicherheit am Arbeitsplatz; • Vergaberecht: 	<ul style="list-style-type: none"> • Protezione dei dati personali; • Prevenzione della corruzione e Amministrazione Trasparente; • Sicurezza sul lavoro; • Materia di appalti:

INDIKATOR INDICATORE	Ausgangswert Valore di partenza	Ziel für das 1. Jahr Target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr Target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr Target 3° anno
Beschäftigte insgesamt Totale dipendenti	62	62	62	62
Kündigungen von unbefristeten Arbeitsverträgen Cessazioni a tempo indeterminato	4	4	2	2
Geplante Neuanstellungen auf unbestimmte Zeit Assunzioni a tempo indeterminato programmate	3	3		2

INDIKATOR INDICATORE	Ausgangswert Valore di partenza	Ziel für das 1. Jahr Target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr Target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr Target 3° anno
Totale corsi di formazione	46	50	50	50
Totale ore di formazione erogate	161	170	170	170

N. di dipendenti che hanno seguito				
almeno un'attività formativa nell'anno / n. totale dei dipendenti in servizio	22	25	25	25

4. ÜBERPRÜFUNGEN	4. MONITORAGGIO
Dieser Abschnitt muss für Gemeinden mit weniger als 50 Beschäftigten nicht ausgefüllt werden.	La compilazione della presente sezione non è dovuta per i Comuni con meno di 50 dipendenti.
Die Verwaltung ist jedoch der Ansicht, dass die Überwachung ein Schlüsselement für die ordnungsgemäße Umsetzung der Rechtsvorschriften ist.	Questa Amministrazione, tuttavia, ritiene che il monitoraggio sia un elemento fondamentale per la corretta attuazione delle prescrizioni normative.
Darüber hinaus ist darauf hinzuweisen, dass der Schutz personenbezogener Daten sowohl durch interne Funktionen innerhalb der Verwaltung als auch durch jährliche Audits des Datenschutzbeauftragten (DPO) ständig überwacht wird.	Si precisa, inoltre, che anche la protezione dei dati personali viene costantemente monitorata sia dalle funzioni interne all'Amministrazione sia attraverso audit annuali a cura del Responsabile della Protezione dei dati personali – DPO.

Anlagen	Allegati
1) Risikokatalog	1) Mappatura processi-rischi
2) Transparenzbaum	2) Albero di trasparenza
3) Stellenplan	3) Pianta organica